

M-AUDIO®

ProKeys Sono 88



Краткое руководство пользователя

Введение

Поздравляем с покупкой M-Audio ProKeys Sono 88! ProKeys Sono 88 — это цифровое фортепиано с 88 полузвешенными клавишами, USB-совместимым MIDI-контроллером и компьютерным аудиоинтерфейсом. Вы сможете играть на первоклассной клавиатуре как на самостоятельном инструменте или, подключив к ProKeys Sono микрофон и гитару, записывать звук с помощью прилагаемого программного обеспечения звукозаписи. ProKeys Sono мгновенно превратит компьютер в универсальную музыкальную студию. Чтобы правильно настроить аппаратуру, советуем выделить несколько минут на изучение этого краткого руководства.

Конструктивные особенности ProKeys Sono 88

Клавиатура:

- 88 полузвешенных клавиш, чувствительных к скорости нажатия;
- семь высококачественных голосов (рояль, концертный рояль, электророяль, орган, клavier, струнные инструменты, хор);
- полный набор звуков General MIDI (GM) со 128 встроенными звуками для полного воспроизведения файлов MIDI;
- многоуровневый режим для игры в два голоса;
- встроенные эффекты реверберации и хоруса;
- колесо управления звуковысотностью;
- колесо модуляции; MIDI-переназначаемое;
- ручка регулировки громкости голоса; MIDI-переназначаемая;
- кнопки переключения октав; MIDI-переназначаемая;
- вход для ножной педали Sustain; MIDI-переназначаемый;
- выходной порт MIDI;
- полифония до 40 тонов;*
- режим редактирования сложных функций и программирования;
- автономная работа с питанием через шину USB или от источника постоянного тока (адаптер постоянного тока продается отдельно);
- работа без драйверов: достаточно подсоединить клавиатуру и включить питание.

** Для стереоголосов высокого качества предельная полифония составляет 20 тонов. Многоуровневое исполнение на два голоса может еще больше уменьшить полифонию.*

Встроенный аудиоинтерфейс:

- 16-разрядный, 44,1-кГц аудиоинтерфейс с двумя входами и двумя выходами;
- входные разъемы XLR для микрофона, 1/4" для инструмента и стереовход RCA;
- два аудиовыхода 1/4" на задней панели;
- два выхода 1/4" для наушников на лицевой панели;
- отдельные ручки регулировки усиления для инструмента и микрофона с индикаторами сигнала и пикового уровня;
- ручка прямого аппаратного мониторинга с нулевой задержкой;
- общий регулятор громкости.

Содержание упаковки:

- клавиатура M-Audio ProKeys Sono 88;

- краткое руководство;
- компакт-диск CD-ROM с драйверами и документацией M-Audio ProKeys Sono;
- компакт-диск с прилагаемым программным обеспечением;
- кабель USB.

О данном руководстве

Это краткое руководство охватывает следующие темы:

- основы работы с ProKeys Sono 88;
- процесс установки драйверов ProKeys Sono 88;
- процесс настройки стороннего программного обеспечения.

Основы работы с ProKeys Sono 88

1. Подключите ProKeys Sono 88 к свободному порту USB компьютера с помощью прилагаемого USB-кабеля. USB-кабель обеспечивает не только питание клавиатуры, но и передачу MIDI- и аудиоданных в компьютер и из него.
2. Убедитесь, что выключатель питания на задней панели клавиатуры находится в положении “on” [включено]. Теперь клавиатура ProKeys Sono готова к эксплуатации — для выполнения основных операций никаких других шагов по установке не требуется.**
3. Подключите активные мониторы, усилитель или микшер к двум выходам 1/4” на задней панели ProKeys Sono. Звук можно прослушивать и через наушники, подключив один или два комплекта наушников к стереовыходам 1/4” ProKeys Sono 88 для наушников.
4. Убедитесь, что ручка регулятора громкости голоса [Voice Vol] находится на подходящем для прослушивания уровне.
5. Играйте на клавиатуре.

ProKeys Sono можно использовать и без компьютера. Это называется автономной работой. Для автономной работы необходим дополнительный адаптер питания 9 В, 500 мА с положительным центральным контактом (продается отдельно) или источник питания USB-типа (продается отдельно).



Дополнительный внешний источник питания USB

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные выше инструкции демонстрируют, как вызвать голоса, встроенные в ProKeys Sono 88. ProKeys Sono может использоваться и для воспроизведения звуков, генерируемых программными синтезаторами, работающими на подключенном компьютере, или звуков внешних MIDI- устройств, подключенных к выходному порту MIDI ProKeys. См. «Руководство пользователя» на прилагаемом к ProKeys Sono компакт-диске.

ВНИМАНИЕ! В системе Windows при использовании ProKeys Sono без драйверов компьютер будет искать DFU M-Audio (средство обновления микропрограммного обеспечения устройства) и выведет мастер Found New Hardware [Найдено новое оборудование]. DFU M-Audio — это компонент ProKeys Sono 88, который включен, когда установлены драйверы M-Audio, но необязателен для работы без драйверов. Возможны следующие варианты:

A. Откажитесь от мастера Found New Hardware и начинайте работать с ProKeys Sono.

Мастер Found New Hardware будет появляться каждый раз, когда компьютер определяет, что к нему подключено устройство (то есть при перезапуске компьютера или устройства, либо при отключении/подключении ProKeys Sono).

В. Следуйте указаниям мастера Found New Hardware, пока он не предложит возможность не повторять установку этого оборудования.

Пользователям Windows Vista:

- В первом же появившемся окне отметьте пункт “Don’t show this message again for this device” [Больше не показывать это сообщение для данного устройства].
- На следующем экране подтверждения нажмите кнопку “Continue” [Продолжить].

Пользователям Windows XP:

- В первом окне выберите пункт “No, not this time” [В другой раз] и нажмите кнопку “Next” [Далее].
- Во втором окне выберите “Install the software automatically” [Автоматическая установка] и нажмите кнопку “Next” [Далее].
- Наконец, убедитесь, что флажок “Don’t prompt me again to install this software” [Больше не предлагать установку этого ПО] установлен, и нажмите кнопку Finish [Готово].

С. Установите драйверы M-Audi, как описано в разделе «Установка драйверов ProKeys Sono 88» настоящего Краткого руководства. После установки этих драйверов мастер Found New Hardware с запросом DFU M-Audio появляться не будет.

Демонстрация голосов ProKeys Sono 88

Для каждого звука инструмента в ProKeys Sono есть встроенная демонстрационная мелодия. Чтобы прослушать эти мелодии:

1. Нажмите кнопку Edit Mode [Режим редактирования], чтобы включился индикатор режима редактирования.
2. Нажмите одну из кнопок выбора голоса.

Воспроизведение можно остановить, нажав кнопку режима редактирования или кнопку реверберации.

Использование аудиовходов

Динамический микрофон можно подключить к входу XLR на задней панели, а инструмент, такой как гитара или бас-гитара, — к входному гнезду 1/4”, также расположенному на задней панели[†].

Каждый из этих двух входов имеет независимый предусилитель с отдельной ручкой регулировки усиления и индикаторы сигнала и отсечки. На задней панели расположены также два аналоговых входа RCA. Сигнал от этих входов смешивается с сигналами, поступающими со входов микрофона и инструмента, и подается на выходные гнезда 1/4”.

[†] **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем подключать оборудование к входным гнездам для микрофона и инструмента, поверните соответствующие ручки регулировки усиления до упора против часовой стрелки. В противном случае может раздаться громкий хлопок или тон обратной связи, опасный для громкоговорителей и слуха.

Дополнительные функции в режиме редактирования

ProKeys Sono поддерживает множество дополнительных возможностей, MIDI-функций и средств программирования. Нажатие на кнопку Edit Mode переводит клавиши клавиатуры в режим редактирования. Этот режим позволяет настроить внутренние функции ProKeys Sono и передавать сложные сообщения MIDI. Полное описание режима редактирования ProKeys Sono приведено в «User Manual» на прилагаемом к M-Audio ProKeys Sono компакт-диске с драйверами и документацией.

Соединения MIDI

Выходной порт MIDI ProKeys Sono 88 можно соединить с входным портом MIDI внешнего MIDI-устройства. Это позволяет управлять внешним синтезатором или звуковым модулем, используя

ProKeys Sono в качестве отдельного контроллера клавиатуры. Иначе, выходной порт MIDI можно настроить на работу в качестве интерфейса, связывающего USB и MIDI. В этом режиме ProKeys Sono 88 передает данные MIDI от программного обеспечения секвенсора, работающего на компьютере, в MIDI-устройства, подключенные к выходному порту MIDI ProKeys Sono. Подробнее об этой функции можно прочесть в «User Manual» на прилагаемом к M-Audio ProKeys Sono компакт-диске CD-ROM с драйверами и документацией.

Ножную педаль Sustain можно подключить также к гнезду 1/4" для педали Sustain на задней панели ProKeys Sono.

Процесс настройки стороннего программного обеспечения

Когда ProKeys Sono подключен к компьютеру, любая MIDI- или аудиопрограмма, работающая на том же компьютере, должна распознавать ProKeys Sono в качестве устройства со входами и выходами MIDI и аудио. Однако, для этого иногда может потребоваться специальная настройка ПО, которая позволит обмениваться данными программы и ProKeys Sono 88.

Для этого часто требуется войти в меню настройки музыкальной программы и выбрать в качестве входного и выходного MIDI- и аудиоустройства «M-Audio ProKeys Sono 88» или «USB Audio Device». В Windows XP, если не установлены драйверы M-Audio, ProKeys Sono обозначается как «USB Audio Device». После установки этих драйверов ProKeys Sono должен отображаться как «M-Audio ProKeys Sono 88».†† За инструкциями по настройке программы для использования с внешними устройствами MIDI обращайтесь к документации своего программного обеспечения.

† † Фактически отображаемое на компьютере имя ProKeys Sono может незначительно отличаться в зависимости от программного обеспечения, используемого для записи.

Процесс установки драйверов ProKeys Sono 88

Компьютер распознает ProKeys Sono и без установки дополнительных драйверов. Это обеспечивает немедленный доступ ко всем аудиовходам и выходам, а также к встроенному MIDI-интерфейсу. Однако по мере более близкого ознакомления с клавиатурой ProKeys Sono вам могут понадобиться дополнительные профессиональные функции этого продукта, доступные только после установки драйверов ProKeys Sono 88.

Установка драйверов ProKeys Sono исключает сообщение DFU M-Audio, которое появляется при подключении ProKeys Sono в качестве устройства, работающего без драйверов. В Windows драйверы ProKeys Sono полезны также для улучшения характеристик звукопередачи путем уменьшения времени задержки.

Это время, которое требуется для передачи сигнала со входа MIDI (при использовании программных синтезаторов) или аудиовхода на аудиовыходы ProKeys Sono в целях мониторинга. В Windows установка драйверов ProKeys Sono позволяет использовать функции MIDI-клавиатуры с несколькими программами одновременно (multi-client), передавать длинные сообщения SysEx, а также использовать ProKeys Sono с аттестованной версией ПО звукозаписи Pro Tools M-Powered. На компьютерах Macintosh установка драйверов M-аудио позволит использовать ProKeys Sono с аттестованной версией ПО звукозаписи Pro Tools M-Powered.

ВНИМАНИЕ!

Перед копированием файлов драйверов на жесткий диск отключите ProKeys Sono от компьютера. До особого указания устройство ProKeys Sono должно оставаться отключенным.

Windows XP и Windows Vista (32-разрядные версии)

Процесс установки драйверов ProKeys Sono 88:

1. Мы рекомендуем зайти на страницу Support > Drivers сайта www.m-audio.com и скачать последние версии драйверов. Это гарантирует, что вы работаете с новейшими драйверами. При отсутствии доступа в интернет вставьте в компьютер CD-ROM с драйверами и документацией M-Audio ProKeys Sono и установите драйверы, прилагаемые к интерфейсу.
 - а. При установке драйверов с компакт-диска CD-ROM с драйверами и документацией M-Audio ProKeys Sono, когда компакт-диск вставлен в дисковод, компьютер автоматически открывает экран интерактивной установки. Если компьютер не может запустить программу, сделайте это вручную, выбрав Start > My Computer[†] > ProKeys

Sono. Затем выберите устройство из меню и нажмите кнопку Install [Установить].

- b. При установке драйверов из www.m-audio.com после окончания процесса загрузки дважды щелкните на загруженном файле.

† Если вы используете Windows Vista, то это меню называется не “My Computer”, а “Computer”.

2. Следуйте отображаемым на экране инструкциям программы установки драйвера.
3. В разных местах этого процесса установки вас могут предупреждать о том, что драйвер не прошел тестирование на Windows Logo, или спрашивать, можно ли доверять программе, которую вы собираетесь запустить. Чтобы продолжить установку, нажимайте кнопку Continue Anyway [Продолжить в любом случае] (Windows XP) ① или Install [Установить] (Windows Vista) ②.
4. После завершения установки нажмите Finish.
5. Подключите ProKeys Sono 88 к свободному порту USB компьютера с помощью прилагаемого USB-кабеля.
6. Убедитесь, что выключатель питания на задней панели клавиатуры находится в положении “on” [включено]. Если вы используете компьютер с Windows Vista, устройство ProKeys Sono готово к работе. При использовании Windows XP выполните пункты 7-10.
7. Windows XP определит интерфейс и спросит, хотите ли вы поискать драйвер в интернете. Выберите “No, not this time” [В другой раз] и нажмите кнопку “Next” [Далее], чтобы продолжить ③.
8. Windows XP выведет на экран мастер Found New Hardware. Выберите “Install the software automatically” [Автоматическая установка ПО] и нажмите Next ④.
9. После завершения установки нажмите Finish. Может снова открыться мастер Found New Hardware. В этом случае повторите шаги 7-9.
10. По завершении процесса установки вы увидите сообщение “Your new hardware is installed and ready to use” [Новое оборудование установлено и готово к работе].



Macintosh

Для того чтобы использовать ProKeys Sono 88 с компьютером Macintosh OS X, установка драйверов M-Audio не требуется. Однако эти драйверы понадобятся, если вы захотите использовать клавиатуру с аттестованной версией программного обеспечения звукозаписи Pro Tools M-Powered. Инструкции по установке драйверов ProKeys Sono 88 для Mac OS X содержатся в руководстве пользователя на прилагаемом компакт-диске с драйверами и документацией M-Audio ProKeys Sono.

Важное замечание об обновлении системы:

Перед обновлением операционной системы проверьте наличие новой версии драйвера на странице загрузки драйверов M-Audio на сайте <http://www.m-audio.com>.

Перед выпуском новых драйверов устройств M-Audio они тестируются для использования с доступными на данный момент версиями операционной системы. Когда Microsoft или Apple выпускают новую версию операционной системы, все драйверы устройств M-Audio должны быть

протестированы и, возможно, обновлены, чтобы гарантировать правильное функционирование.

M-Audio рекомендует воздержаться от установки новых версий операционной системы до тех пор, пока на веб-сайте M-Audio не появится новый драйвер для этой версии ОС.

Гарантия и регистрация

Гарантийные обязательства

M-Audio гарантирует отсутствие в своих изделиях дефектов материалов и сборки при нормальных условиях эксплуатации изделия первоначальным, зарегистрированным пользователем. Условия и ограничения, относящиеся к конкретным изделиям, приведены на веб-сайте www.m-audio.com/warranty.

Регистрация гарантии

Немедленная регистрация нового продукта M-Audio дает право на полное гарантийное обслуживание и помогает M-Audio разрабатывать и производить самые высококачественные продукты. Зарегистрируйтесь в онлайн по адресу: www.m-audio.com/register, чтобы получать БЕСПЛАТНЫЕ обновления продуктов и возможность выиграть приз M-Audio.

Электростатический разряд и быстрый переходный режим может привести к сбою в работе устройства. Чтобы восстановить нормальную работу, выключите его и снова включите.

ВНИМАНИЕ! Этот продукт содержит химические вещества, включая свинец, которые, по данным штата Калифорния, могут вызывать рак, а также врожденные пороки и другие вредные последствия для репродуктивной функции. **Мойте руки после работы.**

© 2008 Avid Technology, Inc. Все права защищены. Функциональные возможности, спецификации, требования к системе и сведения о наличии устройства в продаже могут быть изменены без уведомления. Avid, M-Аудио и ProKeys Sono 88 — товарные знаки или зарегистрированными товарные знаки компании Avid Technology, Inc. Все приведенные здесь товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

